

APA



© EAL GmbH, 13455, 07.2024

(D) Art.-Nr.: 13455
Triple-Strap-Arbeitsleuchte
Bedienungsanleitung 2

(NL) Art.nr. 13455
Triple Strap Werklamp
Gebruiksaanwijzing20

(GB) Art. no. 13455
Triple strap work light
Operating instructions 8

(I) Cod. art. 13455
Triple Strap Luce da lavoro
Istruzioni per l'uso 26

(FR) Réf. 13455
Lampe de travail Triple Strap
Manuel de l'opérateur 14

INHALT

1.	BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2.	LIEFERUMFANG	3
3.	SPEZIFIKATIONEN	3
4.	SICHERHEITSHINWEISE	3
5.	SYMBOLERKLÄRUNG	3
6.	BEDIENUNGSANLEITUNG	4
6.1	ÜBERSICHT	4
6.2	AUFLADEN DES AKKUS	5
6.3	FUNKTIONEN	5
6.4	BEFESTIGUNG AN DER MOTORHAUBE	5
7.	WARTUNG UND PFLEGE	6
7.1	WARTUNG	6
7.2	PFLEGE	6
8.	HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	6
9.	KONTAKTINFORMATIONEN	7



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die Triple-Strap-Arbeitsleuchte dient als Lichtquelle für Reparaturen und Wartungsarbeiten am Fahrzeug. Die abnehmbaren Seitenleuchten können zusätzlich als Taschenlampe eingesetzt werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1 x Mittelleuchte mit Gurt, Haken und elastischen Enden
- 2 x Seitenleuchten
- 1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen: 1580 x 40 x 25 [mm]

Eingang: 5 V, 1 A, USB-C

Lichtstrom: 1500 lm

Leuchtdauer: ca. 7 h

Gehäusematerial: ABS

Akku: 3 x Lithium-Ionen
3 x (3,7 V, 2000 mAh, 3,7 Wh)

Ladezeit: ca. 3 h

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.



- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Setzen Sie die Triple-Strap-Arbeitsleuchte keinen hohen Temperaturen, extremer Nässe oder starken Vibrationen aus.
- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, und richten Sie niemals den Lichtstrahl auf Personen oder Tiere. Das LED-Licht kann zu Augenverletzungen führen.
- Betrachten Sie die Lichtquelle niemals mit optischen Instrumenten. Das LED-Licht kann zu Augenverletzungen führen.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



entspricht den EG-Richtlinien



gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Kennzeichnung nach § 17 BattG: Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, diese zwecks fachgerechter Entsorgung an den Händler oder einer entsprechenden Rücknahmestelle zurückzugeben.

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

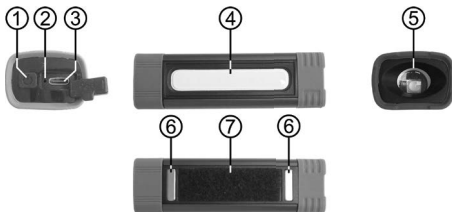
6.1 ÜBERSICHT

- A Gurt, links
- B Gurtschloss
- C Seitenleuchte
- D Mittelleuchte, mit Gurt
- E Gurt, rechts



Seitenleuchte (C)

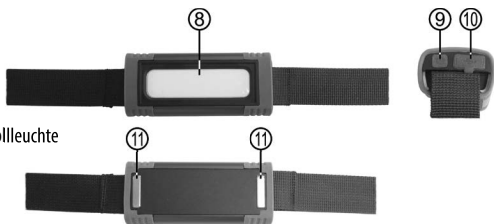
- 1 Schalter
- 2 Ladekontrollleuchte
- 3 Ladebuchse
- 4 COB-Leuchtfeld
- 5 LED-Taschenlampe
- 6 Magnet
- 7 Klettband



Übersicht Leuchte, außen

Mittelleuchte (D)

- 8 COB-Leuchtfeld
- 9 Schalter
- 10 Ladebuchse mit Kontrollleuchte
- 11 Magnet



Übersicht Leuchte, Mitte

Gurt (A) (E)

- 12 Schloss
- 13 Stecker
- 14 Einstellschnalle
- 15 elastisches Gurtband
- 16 Haken



Übersicht Gurt, außen

6.2 AUFLADEN DES AKKUS

Verbinden Sie die Ladebuchse (Position 3/10 in der Übersicht) mit dem USB-C-Stecker eines Ladekabels. Verbinden Sie das Ladekabel mit einem USB-Ladegerät. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladekontrollleuchte (Position 2/10 in der Übersicht) rot, ist der Akku voll aufgeladen, schaltet die Ladekontrollleuchte auf grün.

6.3 FUNKTIONEN

Seitenleuchte:

Durch das mehrmalige Drücken des Schalters (Position 1 in der Übersicht) können Sie folgende Funktionen der Leuchte schalten:

- LED-Taschenlampe (Position 5 in der Übersicht) ein
- LED-Taschenlampe, gedimmt
- LED-Taschenlampe, blinken
- COB-Leuchtfeld (Position 4 in der Übersicht) ein
- COB-Leuchtfeld, gedimmt
- aus

Durch das lange Drücken des Schalters (Position 1 in der Übersicht) können Sie folgende Funktionen der Leuchte schalten:

- COB-Leuchtfeld, Rotlicht ein
- COB-Leuchtfeld, Rotlicht blinken
- aus

Mittelleuchte:

Durch das mehrmalige Drücken des Schalters (Position 9 in der Übersicht) können Sie folgende Funktionen der Leuchte schalten:

- COB-Leuchtfeld (Position 8 in der Übersicht) 100 %, ein
- COB-Leuchtfeld, 60 %, gedimmt
- COB-Leuchtfeld, 30 %, gedimmt
- aus

6.4 BEFESTIGUNG AN DER MOTORHAUBE

Stellen Sie die Länge des gesamten Gurtes auf eine Länge ein, die ca. 10 cm kürzer ist, als die Breite der Motorhaube. Hängen Sie die Haken an der Kante der Motorhaube ein. Durch die Magnete der einzelnen Leuchten wird die Befestigung verstärkt.

7. WARTUNG UND PFLEGE

7.1 WARTUNG

Bewahren Sie die Triple-Strap-Arbeitsleuchte an einem trockenen Ort auf. Setzen Sie die Leuchte weder Feuchtigkeit, Öl, Staub, Schmutz, hohen Temperaturen, starker Vibration noch mechanischer Belastung aus.

Laden Sie den Akku alle zwei Monate auf, wenn Sie die Triple-Strap-Arbeitsleuchte lange Zeit nicht benutzen.

7.2 PFLEGE

Reinigen Sie die Triple-Strap-Arbeitsleuchte mit einem nur leicht feuchten, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie keine Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, Lösemittel, Benzin etc.

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer einer vomunsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags

bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab.

Verwenden Sie, wenn möglich, wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

(Sofern zutreffend:)

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.


Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:


Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei


9. KONTAKTINFORMATIONEN


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

OVERVIEW

1.	INTENDED USE	8
2.	SCOPE OF DELIVERY	9
3.	SPECIFICATIONS	9
4.	SAFETY INSTRUCTIONS	9
5.	EXPLANATION OF SYMBOLS	9
6.	OPERATING INSTRUCTIONS	10
6.1	OVERVIEW	10
6.2	CHARGING THE BATTERY	11
6.3	FUNCTIONS	11
6.4	FASTENING TO THE BONNET	11
7.	MAINTENANCE AND CARE	12
7.1	MAINTENANCE	12
7.2	CARE	12
8.	NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	12
9.	CONTACT INFORMATION	12

**WARNING**

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! Prior to initial use check the contents of the packaging to ensure that they are in perfect condition and complete!

1. INTENDED USE

The triple strap work light serves as a light source for repairs and maintenance work on the vehicle. The detachable side lights can also be used as a torch.

This device is not designed to be used by children and people with limited mental capacities or those without experience and/or knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Intended use also includes observing all the information in these instructions, in particular the safety instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property or personal injury. EAL GmbH accepts no liability for damages caused as a result of improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

- 1 x centre light with strap, hook and elasticated ends
- 2 x side lights
- 1 x instruction manual

3. SPECIFICATIONS

Dimensions: 1580 x 40 x 25 [mm]

Entrance: 5 V, 1 A, USB-C

Housing material: ABS

Battery: 3 x lithium-ion
3 x (3.7 V, 2000 mAh, 3.7 Wh)

Luminous flux: 1500 lm

Light duration: approx. 7 h

Charging time: approx. 3 h

4. SAFETY INSTRUCTIONS



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children must not play with the device
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous plaything for children!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- Do not expose the triple-strap work light to high temperatures, extreme moisture or strong vibrations.
- Never look directly into the light source and never point the light beam at people or animals. The LED light can cause eye injuries.
- Never look at the light source with optical instruments. The LED light can cause eye injuries.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Corresponds to EC directives



Labelled electrical product may not be disposed of in the household waste



Labelling in acc. with § 17 German battery law (BattG): The end consumer is legally obligated to properly dispose of the product by returning it to the point of sale or an authorized disposal point

6. OPERATING INSTRUCTIONS

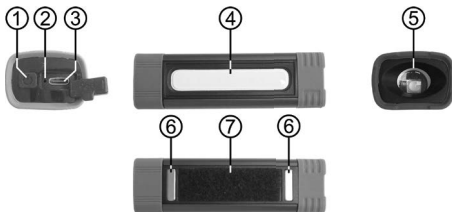
6.1 OVERVIEW

- A Belt, left
- B Belt buckle
- C Side light
- D Centre light, with belt
- E Belt, right



Side light (C)

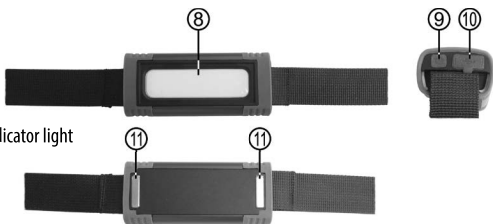
- 1 Switch
- 2 Charging indicator light
- 3 Charging socket
- 4 COB light panel
- 5 LED torch
- 6 Magnet
- 7 Velcro strap



Overview luminaire, exterior

Centre light (D)

- 8 COB light panel
- 9 Switch
- 10 Charging socket with indicator light
- 11 Magnet



Overview luminaire, centre

Belt (A) (E)

- 12 Lock
- 13 Plug
- 14 Adjustment buckle
- 15 Elasticated webbing
- 16 Hook



Overview of belt, outside

6.2 CHARGING THE BATTERY

Connect the charging socket (position 3/10 in the overview) to the USB-C plug of a charging cable. Connect the charging cable to a USB charger. During the charging process, the charging indicator light (position 2/10 in the overview) lights up red; when the battery is fully charged, the charging indicator light switches to green.

6.3 FUNCTIONS

Side light:

By pressing the switch several times (position 1 in the overview), you can switch the following functions of the light:

- LED torch (position 5 in the overview) on
- LED torch, dimmed
- LED torch, flashing
- COB light field (position 4 in the overview) on
- COB light field, dimmed
- off

You can switch the following functions of the light by pressing and holding the switch (position 1 in the overview):

- COB light field, red light on
- COB light field, red light flashing
- off

Centre light:

By pressing the switch several times (position 9 in the overview), you can switch the following functions of the light:

- COB light field (position 8 in the overview) 100 %, on
- COB light field, 60 %, dimmed
- COB light field, 30 %, dimmed
- off

6.4 FASTENING TO THE BONNET

Adjust the length of the entire strap to a length that is approx. 10 cm shorter than the width of the bonnet. Attach the hooks to the edge of the bonnet. The fastening is reinforced by the magnets of the individual lights.

7. MAINTENANCE AND CARE

7.1 MAINTENANCE

Store the triple-strap work light in a dry place. Do not expose the light to moisture, oil, dust, dirt, high temperatures, strong vibrations or mechanical stress.

Charge the battery every two months if you do not use the triple-strap work light for a long time.

7.2 CARE

Clean the triple strap work light with a slightly damp, soft cloth and a mild detergent. Do not allow any cleaning agents or liquids to penetrate the device. Do not use any harsh cleaning agents, solvents, petrol, etc.

8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.





You are legally obliged to return batteries and battery packs. After use, they may be returned to us, handed in to a communal collection point, or to a local dealer. Batteries containing hazardous materials are labelled with a symbol consisting of a crossed out trash can and the chemical symbol (Cd, Hg or Pb) which designates the heavy metal responsible for the hazard.


9. CONTACT INFORMATION


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1.	UTILISATION CONFORME	14
2.	MATÉRIEL FOURNI	15
3.	PÉCIFICATIONS	15
4.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	15
5.	EXPLICATION DES SYMBOLES	15
6.	NOTICE D'UTILISATION	16
6.1	VUE D'ENSEMBLE	16
6.2	RECHARGE DE LA BATTERIE	17
6.3	FONCTIONS	17
6.4	FIXATION SUR LE CAPOT	17
7.	ENTRETIEN ET MAINTENANCE	18
7.1	MAINTENANCE	18
7.2	ENTRETIEN	18
8.	REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	18
9.	CONTACT	18



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

La lampe de travail triple strap sert de source de lumière pour les réparations et les travaux d'entretien sur le véhicule. Les lampes latérales amovibles peuvent en outre être utilisées comme lampe de poche. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x lampe centrale avec sangle, crochet et extrémités élastiques

2 x lampes latérales

1 x mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

Dimensions : 1580 x 40 x 25 [mm]

Matériau du boîtier : ABS

Entrée : 5 V, 1 A, USB-C

Batterie : 3 x lithium-ion

3 x (3,7 V, 2000 mAh, 3,7 Wh)

Flux lumineux : 1500 lm

Durée d'éclairage : env. 7h

Temps de charge : env. 3 h

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



• Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.

• Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

• Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.

• Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !

• N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !

• Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !

• Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

• N'exposez pas la lampe de travail Triple Strap à des températures élevées, à une humidité extrême ou à de fortes vibrations.

• Ne regardez jamais directement la source lumineuse et ne dirigez jamais le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux. La lumière LED peut provoquer des lésions oculaires.

• Ne regardez jamais la source lumineuse avec des instruments optiques. La lumière LED peut provoquer des lésions oculaires.



5. EXPLICATION DES SYMBOLES



correspond aux directives de la CE



Un produit électrique marqué ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



Marquage selon § 17 de la loi sur les piles et les accumulateurs (loi allemande BattG) : Le client final est tenu, par la loi, de remettre le produit au revendeur ou à un service de recyclage approprié pour qu'il soit éliminé de manière conforme.

6. NOTICE D'UTILISATION

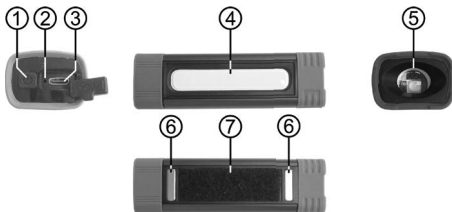
6.1 VUE D'ENSEMBLE

- A Ceinture, gauche
- B Boucle de ceinture
- C Feu latéral
- D Feu central, avec ceinture
- E Ceinture, droite



Feu latéral (C)

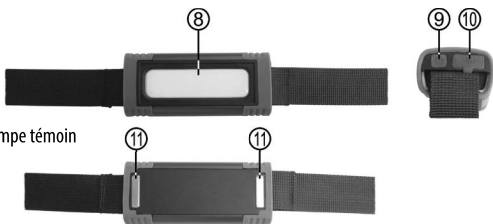
- 1 Interrupteur
- 2 Témoin de charge
- 3 Prise de charge
- 4 Panneau lumineux COB
- 5 Lampe de poche à LED
- 6 Aimant
- 7 Bande velcro



Aperçu Luminaire, extérieur

Feu central (D)

- 8 Champ lumineux COB
- 9 Interrupteur
- 10 Prise de charge avec lampe témoin
- 11 Aimant



Aperçu Luminaire, milieu

Ceinture (A) (E)

- 12 Serrure
- 13 FICHE
- 14 Boucle de réglage
- 15 Sangle élastique
- 16 Crochet



Aperçu de la ceinture, extérieur

6.2 RECHARGE DE LA BATTERIE

Connectez la prise de chargement (position 3/10 dans la vue d'ensemble) à la fiche USB-C d'un câble de chargement. Connectez le câble de charge à un chargeur USB. Pendant le chargement, le témoin de charge (position 2/10 dans la vue d'ensemble) s'allume en rouge, lorsque la batterie est entièrement chargée, le témoin de charge passe au vert.

6.3 FONCTIONS

Feu latéral :

En appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur (position 1 dans l'aperçu), vous pouvez activer les fonctions suivantes du luminaire :

- Lampe de poche à LED (position 5 dans l'aperçu) allumée
- Lampe de poche à LED, intensité réduite
- Lampe de poche à LED, clignotante
- Champ lumineux COB (position 4 dans l'aperçu) allumé
- Champ lumineux COB, atténué
- Éteint

En appuyant longuement sur l'interrupteur (position 1 dans l'aperçu), vous pouvez activer les fonctions suivantes du luminaire :

- Champ lumineux COB, lumière rouge allumée
- Champ lumineux COB, lumière rouge clignotante
- Éteint

Lumière centrale :

En appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur (position 9 dans l'aperçu), vous pouvez activer les fonctions suivantes du luminaire :

- Champ lumineux COB (position 8 dans l'aperçu) 100 %, allumé
- Champ lumineux COB, 60 %, atténué
- Champ lumineux COB, 30 %, atténué
- Éteint

6.4 FIXATION SUR LE CAPOT

Ajustez la longueur de l'ensemble de la sangle à une longueur d'environ 10 cm plus courte que la largeur du capot. Accrochez les crochets sur le bord du capot. Les aimants de chaque lampe renforcent la fixation.

7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

7.1 MAINTENANCE

Conservez la lampe de travail triple bande dans un endroit sec. N'exposez pas la lampe à l'humidité, à l'huile, à la poussière, à la saleté, à des températures élevées, à de fortes vibrations ou à des contraintes mécaniques.

Rechargez la batterie tous les deux mois si vous n'utilisez pas la lampe de travail Triple Strap pendant une longue période.

7.2 ENTRETIEN

Nettoyez la lampe de travail triple strap avec un chiffon doux légèrement humide et un détergent doux. Ne laissez pas de produits de nettoyage ou de liquides pénétrer dans l'appareil. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de solvants, d'essence, etc.

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT




Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et être remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale ou municipale.





Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et les batteries. Vous pouvez nous remettre les piles et les batteries usagées ou les déposer dans un point de collecte communal ou chez un revendeur dans votre région. Les batteries contenant des substances dangereuses sont pourvues d'un symbole représentant une poubelle barrée et le symbole chimique (Cd, Hg ou Pb) du métal lourd déterminant la classification comme produit contenant des substances dangereuses.


9. CONTACT

 **EAL GmbH**
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com



FR

Cet appareil
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



INHOUD

1.	REGLEMENTAIR GEBRUIK	20
2.	LEVERINGSOMVANG	21
3.	SPECIFICATIES	21
4.	VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	21
5.	UITLEG VAN DE SYMBOLEN	21
6.	GEBRUIKSAANWIJZING	22
6.1	OVERZICHT	22
6.2	DE BATTERIJ OPLADEN	23
6.3	FUNCTIES	23
6.4	BEVESTIGING AAN DE MOTORKAP	23
7.	ONDERHOUD EN VERZORGING	24
7.1	ONDERHOUD	24
7.2	VERZORGING	24
8.	INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	24
9.	CONTACTINFORMATIE	24



WAARSCHUWING

Lees de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door. Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De werklamp met drie banden dient als lichtbron voor reparaties en onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig. De afneembare zijverlichting kan ook worden gebruikt als zaklamp.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x middenlicht met riem, haak en elastische uiteinden

2 x zijverlichting

1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Afmetingen: 1580 x 40 x 25 [mm]

Ingang: 5 V, 1 A, USB-C

Materiaal behuizing: ABS

Batterij: 3 x lithium-ion

3 x (3,7 V, 2000 mAh, 3,7 Wh)

Lichtstroom: 1500 lm

Lichtduur: ca. 7 h

Oplaadtijd: ca. 3 h

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingsdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.



- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!

- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!

- Verander of demonteer het product niet!

- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!

- Stel de werklamp met drie banden niet bloot aan hoge temperaturen, extreme vochtigheid of sterke trillingen.

- Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron en richt de lichtstraal nooit op mensen of dieren. Het LED licht kan oogletsel veroorzaken.

- Kijk nooit met optische instrumenten in de lichtbron. De LED-lamp kan oogletsel veroorzaken.

5. UITLEG VAN DE SYMBOLEN



Conform de EG-richtlijnen



Een dienovereenkomstig gemarkeerd elektrisch product mag niet als afval via het huisvuil worden afgevoerd



Aanduiding volgens § 17 BattG: de eindgebruiker is wettelijk verplicht om dit product terug te brengen naar de leverancier of een verzamelpunt waar een correcte verwijdering kan plaatsvinden.

6. GEBRUIKSAANWIJZING

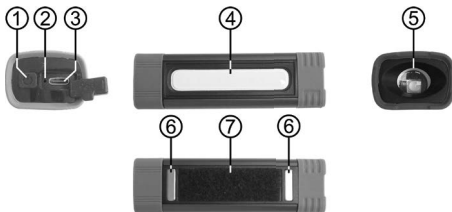
6.1 OVERZICHT

- A Riem, links
- B Gesp
- C Zijverlichting
- D Middenverlichting, met riem
- E Riem, rechts



Zijlicht (C)

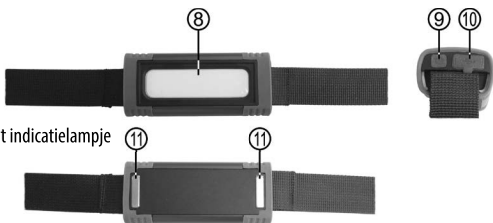
- 1 Schakelaar
- 2 Oplaadindicatielampje
- 3 Laadcontactdoos
- 4 COB-lichtpaneel
- 5 LED zaklamp
- 6 Magneet
- 7 Klittenband



Overzicht armatuur, buiten

Middenlicht (D)

- 8 COB-lichtpaneel
- 9 Schakelaar
- 10 Oplaadcontactdoos met indicatielampje
- 11 Magneet



Overzicht armatuur, midden

Riem (A) (E)

- 12 Slot
- 13 Stekker
- 14 Verstelgesp
- 15 Elastische riem
- 16 Haak



Riemoverzicht, buiten

6.2 DE BATTERIJ OPLADEN

Sluit de oplaadaansluiting (positie 3/10 in het overzicht) aan op de USB-C stekker van een oplaadkabel. Sluit de oplaadkabel aan op een USB-oplader. Tijdens het opladen brandt het oplaadindicatielampje (positie 2/10 in het overzicht) rood; als de batterij volledig is opgeladen, wordt het oplaadindicatielampje groen.

6.3 FUNCTIES

Zijlicht:

Door de schakelaar meerdere keren in te drukken (positie 1 in het overzicht), kun je de volgende functies van de lamp schakelen:

- LED-zaklamp (positie 5 in het overzicht) aan
- LED-zaklamp, gedimd
- LED-zaklamp, knippert
- COB-lichtveld (positie 4 in het overzicht) aan
- COB-lichtveld, gedimd
- Uit

Je kunt de volgende functies van de lamp schakelen door de schakelaar ingedrukt te houden (positie 1 in het overzicht):

- COB-lichtveld, rood licht aan
- COB-lichtveld, rood licht knippert
- Uit

Middenlicht:

Door de schakelaar meerdere keren in te drukken (positie 9 in het overzicht), kun je de volgende functies van de lamp schakelen:

- COB-lichtveld (positie 8 in het overzicht) 100 %, aan
- COB-lichtveld, 60 %, gedimd
- COB-lichtveld, 30 %, gedimd
- Uit

6.4 BEVESTIGING AAN DE MOTORKAP

Pas de lengte van de hele riem aan tot een lengte die ongeveer 10 cm korter is dan de breedte van de muts. Bevestig de haken aan de rand van de motorkap. De bevestiging wordt versterkt door de magneten van de afzonderlijke lampjes.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

7.1 ONDERHOUD

Bewaar de werklamp met drie riemen op een droge plaats. Stel de lamp niet bloot aan vocht, olie, stof, vuil, hoge temperaturen, sterke trillingen of mechanische spanning.

Laad de batterij om de twee maanden op als u de werklamp met drie riemen lange tijd niet gebruikt.

7.2 VERZORGING

Reinig de werklamp met drie banden met een licht vochtige, zachte doek en een mild schoonmaakmiddel. Laat geen reinigingsmiddelen of vloeistoffen in het apparaat dringen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, benzine, enz.

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Meer informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparaten kunt u opvragen bij de gemeente of het stadsbestuur.





U bent wettelijk verplicht om afgedankte batterijen en accu's te retourneren. U kunt deze inleveren bij ons, bij een openbare/gemeentelijke inzamelplaats of bij een plaatselijke leverancier. Verontreinigde accu's zijn voorzien van een markering bestaande uit een doorgestreepte vuilnisbak en het chemische symbool (Cd, Hg en Pb) van de classificatie als verontreinigende stof van overwegend zwaar metaal.

9. CONTACTINFORMATIE


EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

INDICE

1.	USO CONFORME	26
2.	VOLUME DI CONSEGNA	27
3.	SPECIFICHE	27
4.	AVVERTENZE DI SICUREZZA	27
5.	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	27
6.	ISTRUZIONI PER L'USO	28
6.1	SCHEMA	28
6.2	CARICA DELLA BATTERIA	29
6.3	FUNZIONI	29
6.4	FISSAGGIO AL COFANO MOTORE	29
7.	MANUTENZIONE E CURA	30
7.1	MANUTENZIONE	30
7.2	CURA	30
8.	AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	30
9.	CONTACTINFORMATIE	30



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze sulla sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare l'imballo originale, la ricevuta di acquisto e il presente manuale per poterlo eventualmente consultare in seguito! Quando si consegna il prodotto a terzi, consegnare anche il presente manuale. Prima della messa in funzione verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione!

1. USO CONFORME

Il faro da lavoro a tre cinghie serve come fonte di luce per gli interventi di riparazione e manutenzione del veicolo. Le luci laterali staccabili possono essere utilizzate anche come torcia.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Qualsiasi impiego diverso da quello previsto è da considerarsi inappropriato e può provocare danni a persone o cose. EAL GmbH non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni provocati dall'uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

1 x luce centrale con cinghia, gancio ed estremità elastiche
2 luci laterali
1 manuale di istruzioni

3. SPECIFICHE

Dimensioni:	1580 x 40 x 25 [mm]	Materiale dell'alloggiamento:	ABS
Ingresso:	5 V, 1 A, USB-C	Batteria:	3 x ioni di litio 3 x (3,7 V, 2000 mAh, 3,7 Wh)
Flusso luminoso:	1500 lm		
Durata della luce:	ca. 7 ore	Tempo di ricarica:	ca. 3 ore

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro incustodito. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo revisto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Non esporre la lampada da lavoro a tripla cinghia a temperature elevate, umidità estrema o forti vibrazioni.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa e non puntare mai il fascio luminoso verso persone o animali. La luce LED può causare lesioni agli occhi.
- Non guardare mai la sorgente luminosa con strumenti ottici. La luce LED può provocare lesioni agli occhi.

5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici.



Contrassegno sec. § 17 BattG: il consumatore finale è obbligato per legge a smaltirla correttamente restituendola al rivenditore o a un apposito centro di raccolta.

6. ISTRUZIONI PER L'USO

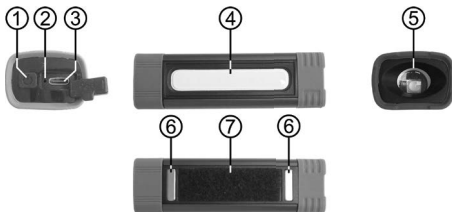
6.1 SCHEMA

- A Cintura, sinistra
- B Fibbia della cintura
- C Luce laterale
- D Luce centrale, con cintura
- E Cintura destra



Luce laterale (C)

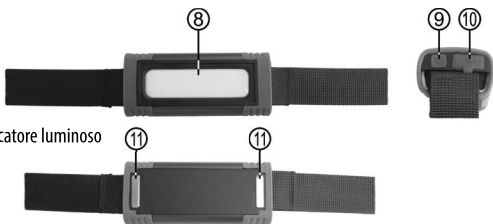
- 1 Interruttore
- 2 Spia di carica
- 3 Presa di ricarica
- 4 Pannello luminoso COB
- 5 Torcia LED
- 6 Magnete
- 7 Cinghia in velcro



Panoramica apparecchio di illuminazione, esterno

Luce centrale (D)

- 8 Pannello luminoso COB
- 9 Interruttore
- 10 Presa di ricarica con indicatore luminoso
- 11 Magnete



Panoramica apparecchio, centro

Cinghia (A) (E)

- 12 Blocco
- 13 Tappo
- 14 Fibbia di regolazione
- 15 Fettuccia elastica
- 16 Gancio



Panoramica del nastro, esterno

6.2 CARICA DELLA BATTERIA

Collegare la presa di ricarica (posizione 3/10 nella panoramica) alla spina USB-C di un cavo di ricarica. Collegare il cavo di ricarica a un caricatore USB. Durante il processo di carica, la spia di carica (posizione 2/10 nella panoramica) si accende in rosso; quando la batteria è completamente carica, la spia di carica diventa verde.

6.3 FUNZIONI

Luce laterale:

Premendo più volte l'interruttore (posizione 1 nella panoramica), è possibile commutare le seguenti funzioni della luce:

- Torcia LED (posizione 5 nella panoramica) accesa
- Torcia LED, attenuata
- Torcia LED, lampeggiante
- Campo luminoso COB (posizione 4 nella panoramica) acceso
- Campo luminoso COB, attenuato
- Spento

È possibile commutare le seguenti funzioni della lampada tenendo premuto l'interruttore (posizione 1 nella panoramica):

- Campo luminoso COB, luce rossa accesa
- Campo luminoso COB, luce rossa lampeggiante
- Spento

Luce centrale:

Premendo più volte l'interruttore (posizione 9 nella panoramica), è possibile commutare le seguenti funzioni della luce:

- Campo luminoso COB (posizione 8 nella panoramica) 100 %, acceso
- Campo luminoso COB, 60 %, attenuato
- Campo luminoso COB, 30 %, attenuato
- Spento

6.4 FISSAGGIO AL COFANO MOTORE

Regolare la lunghezza dell'intera cintura a una lunghezza inferiore di circa 10 cm rispetto alla larghezza della cuffietta. Fissare i ganci al bordo del cofano. Il fissaggio è rafforzato dai magneti delle singole luci.

7. MANUTENZIONE E CURA

7.1 MANUTENZIONE

Conservare la lampada da lavoro a tripla cinghia in un luogo asciutto. Non esporre la lampada a umidità, olio, polvere, sporcizia, temperature elevate, forti vibrazioni o sollecitazioni meccaniche.

Caricare la batteria ogni due mesi se non si utilizza la lampada da lavoro a tripla cinghia per lungo tempo.

7.2 CURA

Pulire la lampada da lavoro a tripla cinghia con un panno morbido leggermente umido e un detergente delicato. Non far penetrare nel dispositivo detergenti o liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi, benzina, ecc.

8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE




Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.





Siete obbligati per legge a restituire tutte le batterie sia ricaricabili che non. Dopo l'uso, potete restituirle a noi, presso un centro di raccolta comunale o anche a un rivenditore del posto. Le batterie contenenti sostanze nocive sono contrassegnate con il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce e con il simbolo chimico (Cd, Hg o Pb) del metallo pesante in base al quale la batteria viene classificata come contenente sostanze nocive.


9. CONTACTINFORMATIE

 **EAL GmbH**
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com

 www.eal-vertrieb.com

APA



EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com